

## **La loi interdit la discrimination**

Le Mount Sinai Health System respecte les lois fédérales en vigueur en matière de droits civils, ne pratique pas la discrimination ou l'exclusion et ne traite pas les gens différemment en raison de leur race, couleur, origine nationale, âge, religion, handicap, sexe, orientation sexuelle, identité sexuelle ou expression sexuelle.

Le Mount Sinai Health System fournit :

- Des aides et services gratuits aux personnes souffrant de handicaps, pour leur permettre de communiquer efficacement, tels que :
  - des interprètes gestuels qualifiés ;
  - des informations écrites sous des formats différents (gros caractères, audio, formats électroniques accessibles, autres formats).
- Des services linguistiques gratuits proposés aux personnes dont la langue maternelle n'est pas l'anglais, tels que :
  - des interprètes qualifiés ;
  - des informations rédigées dans d'autres langues.

Si vous avez besoin de ces services, veuillez contacter votre prestataire à l'avance, dans la mesure du possible.

Si vous pensez que Mount Sinai Health System n'a pas fourni ces services ou a pratiqué la discrimination différemment pour des raisons de race, couleur, origine nationale, âge, handicap, religion, sexe, orientation sexuelle, identité sexuelle ou expression sexuelle, vous pouvez déposer une réclamation auprès de :

New York Eye and Ear Infirmary of Mount Sinai  
310 E 14<sup>th</sup> Street  
Suite B07  
New York, N.Y. 10003  
Téléphone : 212-979-4480  
Télécopie : 212-353-5959

Si vous avez besoin d'aide pour déposer votre réclamation, un Représentant des patients est à votre disposition pour vous apporter son assistance.

Vous pouvez également porter plainte pour discrimination auprès du U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, par voie électronique via le site internet Office for Civil Rights Complaint Portal, à l'adresse <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, par courrier ou par téléphone à :

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1 800 368 1019, 800 537 7697 (TDD)

Vous pouvez vous procurer les formulaires de réclamation sur le site <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.